

small Foot AG

Die Kinderkrippe:

Mettlenstrasse 8

Standort Escholzmatt

CH-6182 Escholzmatt

Kontakt

Standort Escholzmatt:

Telefon: +41 41 220 00 26

www.small-foot.ch

escholzmatt@small-foot.ch



Legal Representative 2

Mitglied von kibesuisse

Membre de kibesuisse

Membro di kibesuisse

Childcare Agreement

between

small Foot AG, Seidenhofstrasse 14, CH-6003 Lucerne

On behalf of the following daycare centre in:

CH-6147 Escholzmatt, Mettlenstrasse 8 escholzmatt@small-foot.ch, +41 41 220 00 26

(hereinafter Party I)

and

Legal Representative:

Legal Representative 1

	<u>-</u>	
Last name		
First name		
Date of birth		
Street and house		
no.		
Postcode and		
town		
Tel.		
E-mail		
Partnership / coop	eration discount from	
	(hereinafter Party II	<i>I)</i>
	For the following chi	ild:
st name:	First name:	Date of birth:
rt of the agreement:		_
		Signature:
m of the agreement:		_

small Foot AG

Kontakt Verwaltung:

Telefon: +41 41 210 21 20

Seidenhofstrasse 14

CH-6003 Luzern



Method of payment:	Monthly in advance					
Due date:	Always on the 25th of the previous month (see the General Terms of the Childcare Agreement (ABV))					
Prices:	Childcare prices can be found on the price list or in the General Terms of the Childcare Agreement (ABV).					
Price adjustments:	The prices for childcare and catering can be adjusted at the discretion of Party I. Guardians shall be informed in writing of any price adjustments at least three months before these become valid and effective.					
Notice periods:	In principle, the notice period for the Childcare Agreement is three months. The notice period for any changes (termination / change of individual days) is also three months. The Agreement can be terminated at the end of any month via registered mail. Party I has the right to cancel this Agreement without notice due to important reasons and if continuing the Childcare Agreement seems unreasonable.					
Days of care:	Child under Please tick o	Child over 18 ays/half days				
	Monday GT	Tuesday GT	Wednesday GT	Thursday GT	Friday GT	Saturday GT
	Monday HTVM	Tuesday HTVM	Wednesday HTVM	Thursday HTVM	Friday HTVM	Saturday HTVM
	Monday HTVMME	Tuesday HTVMME	Wednesday HTVMME	Thursday HTVMME	Friday HTVMME	Saturday HTVMME
	Monday ME	Tuesday ME	Wednesday ME	Thursday ME	Friday ME	Saturday ME
	Monday HTNMME	Tuesday HTNMME	Wednesday HTNMME	Thursday HTNMME	Friday HTNMME	Saturday HTNMME
	Monday HTNM	Tuesday HTNM	Wednesday HTNM	Thursday HTNM	Friday HTNM	Saturday HTNM
GT=Full day, HTVM=Half day morning without lunch, HTVMME=Half day morning with lunch ME=Lunch, HTNMME=Half day afternoon with lunch, HTNM=Half day afternoon without lunch						
Monthly all-inclusive fee:CHF (Childcare costs x 4.25)						

Signature:



Further services:	Drop-off service	☐ (Week day:)			
	Collection service	☐ (Week day:)			
	English group "small talk"	☐ (Week day:)			
Special provisions:	small Foot AG rejects all liability claims. By signing this contract, the Legal Representative or Guardian confirms that the child is legally insured (health insurance, accident insurance, liability insurance). The insurance policies are thus a matter for the parties involved. The Legal Representative further grants small Foot AG the right to carry out external events as well as projects indoors and outdoors.					
	small Foot AG has the right off and collection service. So that statutory legal cover insurance) is in place. Notice (illness, accident, holiday of reduced monthly all-inclusion	small Foot AG confirms with er (liability, business and e must be given of child abs etc no right to comper	h this Agreement legal expenses sences of any type			
Supplemental agreeme	nt / paraphrases:					
comprehensive information with the Crèche Man statements, the price l	m as Legal Representatives ation about the Crèche and t agement. They have receiv ist and the General Terms on the in these. These also form	the institution small Foot A ved, read and acknowled of the Childcare Agreemen	G in a discussion ged the mission t (ABV) and have			
Place and date:		Place and date:				
Signature:		Signature:				
small Foot AG		Legal Representative				



Supported by Authority / social services / sub. (childcare vouchers etc. excepted) yes □ no □ If yes: Authority, contact person and telephone number:

(Please also provide a copy of the "Confirmation of Social Welfare Office contributions/cost sharing" form)

→ The Agreement must be sent with the enclosures listed below to the facility according to page 1 of this Childcare Agreement.

Enclosures must all be signed on each page by both Parents or Guardians (Legal Representatives):

- Price list for settling a child in (month 1) and from month 2 (monthly all-inclusive fee)
- General Terms of Childcare Agreement (ABV)
- Consent to taking and publishing photos and videos of children
- Master data sheet/child information

Further enclosures:

- Current large photo of the child for the birthday calendar
- Current small photo of the child for routine activities
- Copy of vaccination certificate
- "Confirmation of Social Welfare Office contributions/cost sharing" form, where appropriate

V2023-07-01 / Valid from 1st of July, 2023